


Before use:

To operate the appliance, plug the toaster into the mains socket and slide the switch downwards.
Please note: The switch will only stay in the down position if the appliance is connected to the mains!


Important

- Attention:** The toaster gets hot during use.
- Avoid touching the metal parts.**
- If a slice of bread becomes trapped inside the toaster:**
 - remove the plug from the mains socket;
 - then remove the trapped slice carefully from the toaster.
- Take care not to damage the heating elements whilst removing the bread.
- Never use a metal object for this purpose.
- Bread may burn. Therefore, toasters must not be used near or below curtains or other combustible material. Never leave the appliance unattended.
- Do not place any objects or heat-up buns directly on top of the toaster as this could lead to damage.**
- When cleaning the toaster:**
 - First remove the plug from the mains socket.
 - Never immerse the toaster in water. Wipe it clean with a damp cloth.
- If the mains cord of this appliance is damaged, it must be replaced by Philips or their service representative, as special tools and/or parts are required.
- To prevent any unpleasant odors from forming, the appliance should be operated several times without toast on the highest toasting setting in a ventilated room. Allow the toaster to cool down in between the toasting cycles. We advise not to operate the appliance in the presence of birds.
- The toaster is intended for indoor use only.
- The toaster is intended to be used for toasting bread only. Using the toaster for other purposes such as drying clothes may result in damaging the appliance.






Operation (see illustrations):

- (Types HD 2531/34.) Insert one or two slices of bread (fig. 1a).
- (Types HD 2551/54.) Insert one or two slices (or one large slice) of bread. When inserting only one small slice, place it in the middle of the slot (fig. 1b).
- Before switching on, select the degree of browning (fig. 2).
- Select a lower position (i.e. 1 or 2) for light browning, for toasting only one slice or for dry bread.
- For medium browning set the browning selector to position 3-5.
- Select a higher position (i.e. 6 or 7) for darker browning. (When toasting a series of slices, no re-adjustment is required.)
- To reheat cooled-off toast set the browning selector to position  until you hear a 'click' (fig. 3).
- Switching on: the slices are lowered into the toaster by sliding the slide switch downwards. The light integrated in button **STOP** comes on (fig. 4).
- When ready, the toast pops up automatically (fig. 5) and the toaster switches off the heating elements. The light integrated in button **STOP** goes off.
- If necessary, you can move the slide switch upwards a little further (until it stops) (fig. 6). This can be helpful when removing smaller slices of bread.
- You can interrupt the process of toasting by pressing button **STOP** (fig. 7). The slide switch is automatically released and the light integrated in button **STOP** goes off.



Toasting frozen bread

- Insert one or two slices of frozen bread.
- Select the degree of browning as explained before.
- Move the slide downwards to switch on.
- Press button  to defrost and toast in one go (fig. 8).

Toasting only one side (for types HD 2531/51 only)
(Ideal for French baguettes and bagels)

- Cut the baguette into pieces of max. 13 cm.
- Cut these sections of baguette or bagel lengthwise (fig. 9).
- Type HD 2551: Insert the halved pieces into the toaster with the sides to be toasted (i.e. the crustless sides) facing you (fig. 10a).
- Type HD 2531: Insert the halved pieces into the toaster with the slides to be toasted facing the heater in the center (fig. 10b).
- Select the degree of browning as explained before.
- Move the slide downwards to switch on.
- Press button  (fig. 11). Now only one side of the bread will be toasted.
- To toast only one side of frozen slices, press buttons  and  (fig. 12).
- To heat up one-sided toasted bread, insert the slice(s) with the toasted side(s) facing you (HD 2551) or facing the center (HD 2531) as explained before.
- Set the browning selector to position , move the slide downwards and press button  (fig. 13).

Warming-up buns or croissants (for types HD 2534/54 only)

- Fix the warming rack to the top of the toaster (fig. 14). Ensure that it is fitted correctly.
- Place the buns or croissants centrally on the rack (fig. 15).
- Prevent overheating: do not place more than 2 pieces at the same time.**
- Move the slide downwards to switch on.
- Press ONLY button  (fig. 16). You don't need to set the browning selector nor press the defrost button as well.
- If you wish to heat-up buns or croissants on both sides, just turn them upside down after the toaster has switched off. Switch on again and press button .

Cleaning

- Removing crumbs from the toaster:
First remove the mains plug from the wall socket (fig. 17).
Pull out the crumb tray (fig. 18).
- Do not shake the appliance upside down to remove the crumbs.**

Cord storage facility#

- Before use you can adjust the length of the cord, using the hook as indicated with an arrow (fig. 19).
- After use, the mains cord can be wound up for storage (fig. 19).

For telephonenumber of the Philips Helpdesk, see the 'Worldwide Guarantee Leaflet'.

Français

Avant utilisation :

Avant d'utiliser l'appareil, branchez la fiche du cordon d'alimentation du grille-pain sur la prise murale et baissez le levier de mise en marche vers le bas.
Remarque : le levier de mise en marche et d'éjection restera en position basse uniquement si l'appareil est sous tension.

Important

- Attention : le grille-pain chauffe pendant l'utilisation.**
- Évitez de toucher les parties métalliques.**
- Si une tranche de pain se coince dans le grille-pain :**
 - débranchez la fiche de la prise murale;
 - puis dégagez soigneusement la tranche de pain du grille-pain.
- Veillez à ne pas endommager les résistances chauffantes lorsque vous retirez la tranche de pain.
- N'utilisez jamais d'objets métalliques pour accomplir cette tâche.
- Le pain peut s'enflammer. Pour cette raison, il ne faut jamais utiliser le grille-pain à proximité ou sous des rideaux ou tout autre matériel inflammable. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance.
- Ne placez aucun objet sur l'appareil ou n'essayez pas de réchauffer des petits pains directement au-dessus du grille-pain cela pourrait endommager l'appareil.**
- Quand vous nettoyez le grille-pain :**
 - Commencez par débrancher la fiche de la prise murale.
 - N'immergez jamais le grille-pain dans l'eau. Nettoyez-le avec un chiffon humide.
- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être impérativement remplacé. Adressez-vous à votre revendeur Philips ou à un Centre Service Agréé Philips, car des outils et/ou des pièces spécifiques sont nécessaires pour cette réparation.
- Pour prévenir l'apparition de mauvaises odeurs, utilisez plusieurs fois l'appareil vide à la température la plus élevée dans une pièce aérée. Laissez le grille-pain refroidir entre chaque cycle d'utilisation. Nous vous conseillons d'éviter d'utiliser l'appareil à proximité ou en présence d'oiseaux.
- Le grille-pain est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Le grille-pain est destiné uniquement à griller du pain. L'utilisation de cet appareil à des fins autres, (tel que faire sécher du linge) est tout à fait prohibée.

Voordat u het apparaat gebruikt:

Om het apparaat in werking te stellen steekt u de stekker in het stopcontact en beweegt u de schuif omlaag.
Let op: De schuif blijft alleen in de onderste stand staan wanneer het apparaat is aangesloten!


Belangrijk

- Let op:** tijdens het gebruik wordt het broodrooster heet. Raak niet de metalen delen aan.
- Wanneer een snee brood in het broodrooster vastzit:**
 - haal de stekker uit het stopcontact.
 - haal de snee brood voorzichtig uit het broodrooster.
- Pas op dat u de verwarmingselementen niet beschadigt wanneer u de snee brood verwijdert.
- Gebruik hierbij nooit een metalen voorwerp.
- Brood kan vlam vatten.** Gebruik een broodrooster dan ook niet vlak bij of onder gordijnen of ander brandbaar materiaal. Blijf bij het apparaat.
- Leg nooit voorwerpen of op te warmen broodjes direct op het broodrooster.** Dit kan schade veroorzaken.
- Wanneer u het broodrooster schoonmaakt:**
 - Haal eerst de stekker uit het stopcontact.
 - Dompel het broodrooster nooit in water.
- U kunt het apparaat afnemen met een vochtige doek.
- Indien het snoer van dit apparaat is beschadigd, dient het uitsluitend te worden vervangen door Philips, of een door Philips daartoe aangewezen reparateur, omdat voor de reparatie speciale gereedschappen en/of onderdelen vereist zijn.
- Om ongewenste geurtjes te voorkomen, is het aan te bevelen het broodrooster een aantal keren - zonder brood - op de hoogste stand in te schakelen. Doet u dit in een goed geventileerde ruimte en uit de buurt van vogels. Laat het broodrooster tussen de roosterbeurten afkoelen.
- Het broodrooster is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Het broodrooster is alleen bedoeld voor het roosteren van brood. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden zoals het drogen van kleren. Dit kan het apparaat beschadigen.

Gebruik (zie tekeningen):

- (Types HD 2531/34.) Plaats één of twee sneden brood in het broodrooster (fig. 1a).
- (Types HD 2551/54.) Plaats één of twee sneden brood in het broodrooster. Wanneer u slechts één kleine snee brood in het broodrooster plaatst, zet deze dan in het midden van de opening (fig. 1b).
- Voordat u het apparaat inschakelt, stelt u de bruiningsgraad in (fig. 2).
- Stel een lagere stand (1 of 2) in voor lichtere resultaten, voor het roosteren van slechts één snee brood of voor droog brood.
- Zet voor een gemiddeld resultaat de instelknop in stand 3 - 5.
- Stel een hogere stand (6 of 7) in voor donkerder resultaten. (Als u een aantal sneden achter elkaar roostert, is het niet nodig de instelling te wijzigen.)
- Inschakelen: beweeg de schuif naar beneden om de sneden brood in het broodrooster te laten zakken. Het controlelampje in knop **STOP** gaat branden (fig. 4).
- Als de toast klaar is, komen de sneden automatisch omhoog (fig. 5) en worden de verwarmingselementen uitgeschakeld. Het controlelampje in knop **STOP** gaat uit.
- Zonodig kunt u de schuif nog wat verder omhoog bewegen (fig. 6). Dat kan gemakkelijk zijn wanneer u kleine sneetjes brood uit het apparaat wilt verwijderen.
- U kunt het roosteren voortijdig beëindigen door op knop **STOP** te drukken (fig. 7). De schuif wordt dan automatisch ontgrendeld en het controlelampje in knop **STOP** gaat uit.



Bevroren brood roosteren

- Plaats één of twee sneden bevroren brood in het broodrooster.
- Stel de bruiningsgraad in, zoals eerder beschreven.
- Beweeg de schuif naar beneden om het apparaat in te schakelen.
- Druk op knop  om het brood zowel te ontdooien als te roosteren (fig. 8).

Slechts één kant roosteren (alleen types HD 2531/51)
(Ideaal voor Franse baguettes of bagels)

- Snijd de baguette of bagel in stukken van max. 13 cm.
- Snijd deze stukken baguette of bagel in de lengterichting door (fig. 9).
- Type HD 2551: Plaats de gehalveerde stukken baguette in het broodrooster, met de te roosteren (korstloze) kant naar u toe (fig. 10a).
- Type HD 2531: Plaats de gehalveerde stukken in het broodrooster, met de te roosteren zijde naar het midden van het broodrooster (fig. 10b).
- Stel de bruiningsgraad in, zoals eerder beschreven.
- Beweeg de schuif naar beneden om het apparaat in te schakelen.
- Druk op knop  (fig. 11). Nu wordt alleen één zijde van het brood geroosterd.
- Om slechts één zijde van bevroren brood te roosteren, drukt u op de knoppen  en  (fig. 12).
- Om brood op te warmen dat aan één zijde is geroosterd, plaats u de snee/sneden brood in het broodrooster, met de te roosteren zijde naar u toe (HD 2551) of naar het midden van het broodrooster (HD 2531) zoals hiervoor beschreven. Zet de bruiningsknop in stand , beweeg de schuif naar beneden en druk op knop  (fig. 13).

Luxe broodjes en croissants opwarmen (alleen types HD 2534/54)

- Bevestig het opwarmrekje aan de bovenzijde van het broodrooster (fig. 14). Let erop dat het goed vast zit.
- Plaats de luxe broodjes of croissants zoveel mogelijk midden op het rekje (fig. 15).
- Voorkom oververhitting: Zet niet meer dan 2 stuks tegelijk op het rekje.**
- Beweeg de schuif omlaag om het apparaat in te schakelen.
- Druk ALLEEN op knop  (fig. 16).
- U hoeft niet de instelknop (voor het kiezen van de bruiningsgraad) te bedienen of op de ontdooifunctie-knop te drukken.
- Als u de luxe broodjes of croissants aan beide zijden wilt opwarmen, draait u ze om nadat het broodrooster zichzelf heeft uitgeschakeld. Schakel vervolgens weer in en druk op knop .

Schoonmaken

- Verwijderen van kruimels uit het broodrooster:
Neem eerst de stekker uit het stopcontact (fig. 17).
Trek de kruimella uit het apparaat (fig. 18).
- Het apparaat niet ondersteboven houden en schudden om de kruimels te verwijderen.**

Snoeropbergmogelijkheid

- Voor gebruik kunt u de lengte van het snoer instellen door gebruik te maken van de haak zoals aangegeven met de pijl (fig. 19).
- Na gebruik kunt u het snoer voor het opbergen opwickelen (fig. 19).

Voor het telefoonnummer van de Philips Helpdesk, zie het 'Worldwide Guarantee Leaflet'.

DEUTSCH

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und drücken Sie den Schiebescalter herunter, um den Toaster in Betrieb zu setzen.
Hinweis: Nur wenn das Gerät am Netz angeschlossen ist, bleibt der Schiebescalter in der unteren Position.

Wichtig

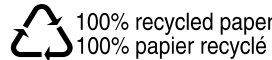
- Vorsicht: Der Toaster wird beim Gebrauch heiß.**
- Berühren Sie nicht die Teile aus Metall!**
- Hat sich eine Scheibe Brot im Toaster verfangen, so ...**
 - ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose, und
 - und nehmen Sie erst dann vorsichtig die Scheibe heraus.
- Verwenden Sie dazu keine Metallgegenstände.**
- Achten Sie darauf, daß Sie dabei die Heizelemente nicht beschädigen.**
- Brot kann in Brand geraten.** Verwenden Sie den Toaster deshalb nicht in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Legen Sie nichts, auch keine aufzuwärmenden Brötchen, direkt auf das Gerät. Es könnte dadurch beschädigt werden.**
- Zur Reinigung des Toasters:**
 - Ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose.
 - Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Wischen Sie die Außenwände mit einem feuchten Tuch ab.
- Wenn das Netzakabel defekt oder beschädigt ist, muß es von einer durch Philips autorisierten Werkstatt ersetzt werden, da für die Reparatur Spezialwerkzeug und/oder spezielle Ersatzteile benötigt werden.**
- Vermeiden Sie die Entstehung unangenehmer Gerüche, indem Sie das Gerät in einem gut gelüfteten Raum einige Male ohne Brot auf der höchsten Position betreiben. Lassen Sie es zwischen zwei Anwendungen abkühlen. Benutzen Sie den Toaster möglichst nicht, wenn sich Vogel im gleichen Raum befinden.**
- Der Toaster ist nicht für den Gebrauch im Freien geeignet.**
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zum Toasten von Brot. Bei jeder anderen Anwendung, z.B. bei Verwendung zum Trocknen von Waschetellen, kann das Gerät Schaden nehmen.**

PHILIPS

HD 2531/34/51/54




PHILIPS




100% recycled paper
100% papier recyclé

4222 001 92002






Gebrauch des Toasters vgl. die Abbildungen.

- (Nur Typen HD 2531/34.) Stecken Sie eine oder zwei Scheiben Brot in den Toaster (Abb. 1a).
- (Nur Typen HD 2551/54.) Stecken Sie eine oder zwei normale bzw. eine große Scheibe Brot in den Toaster. Eine einzelne Scheibe stecken Sie bitte in die Mitte des Schlitzes (Abb. 1b).
- Stellen Sie den Bräunungsregler vor dem Einschalten auf den gewünschten Bräunungsgrad (Abb. 2).
- Wählen Sie bei einer einzelnen Scheibe oder bei trockenem Brot Position 1 oder 2 für eine leichte Bräunung.
- Wählen Sie Position 3 bis 5 für eine mittlere Bräunung.
- Wählen Sie Position 6 oder 7 für eine starke Bräunung.
- Wenn Sie mehrere gleichartige Scheiben nacheinander toasten, brauchen Sie den Bräunungsgrad nicht neu einzustellen.
- Zum Aufwärmen von abgekühltem Toast stellen Sie den Bräunungsregler auf das Zeichen , bis Sie ein „Klick“ vernehmen (Abb. 3).
- Einschalten: Drücken Sie den Schiebescalter herab. Die Brotscheiben werden dann in den Toaster versenkt. Die Kontrolllampe im Schalter **STOP** leuchtet auf (Abb. 4).
- Wenn der Toast fertig ist, springt er hoch (Abb. 5), und das Gerät wird automatisch ausgeschaltet. Die Kontrolllampe im Schalter **STOP** erlischt.
- Bei Bedarf, z.B. bei kleinen Scheiben, kann der Schalter auch früher angehoben werden, um das getoastete Brot zu entnehmen (Abb. 6).
- Das Toasten kann unterbrochen werden, indem Sie den Schalter **STOP** drücken (Abb. 7). Der Schiebescalter springt dann hoch und die Kontrolllampe im Schalter **STOP** erlischt.

Eingefrorenes Brot auftauen



- Stecken Sie eine oder zwei Scheiben gefrorenes Brot in den Toaster.
- Stellen Sie am Bräunungsregler die gewünschte Position ein.
- Drücken Sie den Schalter , um in einem Arbeitsgang zu entfrosten und zu toasten (Abb. 8).

Nur eine Seite tosten (Nur Typen HD 2531 und HD 2551)
bei Baguette angebracht

- Schneiden Sie die Baguette in Abschnitte von ca. 13 cm Länge.
- Schneiden Sie diese Stücke der Länge nach in zwei Hälften (Abb. 9).
- (Type HD 2551.) Stecken Sie diese Hälften so in den Toaster, daß die zu toastende Seite, also die Seite ohne Kruste, Ihnen zugewandt ist (Abb. 10a).
- (Type HD 2531.) Stecken Sie diese Hälften so in den Toaster, daß die zu toastenden Seiten, also die Seiten ohne Kruste, zur Mitte des Toasters zeigen (Abb. 10b).
- Stellen Sie den Bräunungsregler auf die Position, die für den gewünschten Bräunungsgrad, so wie oben beschrieben, erforderlich ist.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schiebescalter herabdrücken
- Drücken Sie den Schalter  (Abb. 11). Jetzt wird nur eine Seite vom Brot getoastet
- Wollen Sie nur eine Seite von gefrorenem Brot toasten, so drücken Sie die beiden Schalter  und  (Abb. 12).
- Wollen Sie einseitig getoastetes Brot aufwärmen, so stecken Sie die Scheibe(n) so in das Gerät, daß die getoastete(n) Seite(n) bei (HD 2551) auf Sie zu bzw. (bei HD 2531:) zur Mitte hin zeigen - so wie oben geschildert.
- Stellen Sie den Bräunungsregler auf das Zeichen , drücken Sie den Schiebescalter herab, und drücken Sie den Schalter  (Abb. 13).

Aufwärmen von Brötchen und Croissants

Nur Typen HD 2534 und HD 2554

- Setzen Sie den Brötchenaufsatz auf das Gerät (Abb. 14).
- Legen Sie das aufzuwärmende Backwerk mitten auf den Brötchenaufsatz (Abb. 15).
- Vermeiden Sie eine Überhitzung: Legen Sie nicht mehr als zwei Teile auf den Brötchenaufsatz.**
- Drücken Sie NUR den Schalter  (Abb. 16), keinen anderen Schalter. Bedienen Sie auch nicht den Bräunungsregler.
- Wenn Sie beide Seiten aufwärmen wollen, so wenden Sie das Backwerk, und drücken Sie wieder NUR den Schalter .

Reinigung

- Krümel aus dem Toaster entfernen:
Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose (Abb. 17).
Ziehen Sie dann die Krümelschale aus dem Gerät (Abb. 18).
- Schütteln Sie nicht die Krümel aus dem umgekehrt gehaltenen Gerät!**

Das Netzakabel

- Wickeln Sie vor dem Gebrauch die benötigte Länge Netzakabel ab und arretieren Sie es an der mit dem Pfeil markierten Nocke (Abb. 19).
- Nach dem Gebrauch können Sie das Netzakabel wieder aufwickeln (Abb. 19).

Die Telefonnummern für das Philips Kunden Informations Center entnehmen Sie bitte der beiliegenden "Weltweiten Garantie".

